

TABLE 2. ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE ORAZ LUDNOŚĆ KORZYSTAJĄCA Z OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW W 2006 R.
INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTE WATER AND POPULATION USING WASTE WATER TREATMENT PLANTS IN 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ścieki ^a Waste water ^a		Oczyszczane Treated			Nieoczyszczane Untreated		Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^b <i>Population using waste water treatment plants in % of total population ^b</i>
			razem total	mechanicznie mechanically	chemicznie ^c i biologicznie chemically ^c and biologically	z podwyższonym usuwaniem biogenów with increased biogene removal (disposal)	razem total	
	w hm ³	in hm ³	w % ogółem	in % of total	w hm ³	in hm ³		
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	267,9	265,8	69,4	11,7	18,1	2,1	0,6	53,2
Podregion krakowski- -tarnowski Subregion	195,7	194,4	76,6	9,1	13,6	1,3	0,1	42,4
Powiaty: Powiats:								
bocheński	2,2	1,9	-	22,1	66,1	0,3	-	45,7
brzeski	2,3	2,2	-	96,0	-	0,1	0,0	24,0
chrzanowski	18,4	18,4	76,3	5,1	18,5	0,0	0,0	44,9
dąbrowski	0,6	0,6	-	92,3	7,5	0,0	0,0	37,6
krakowski	7,4	6,7	45,2	21,5	23,2	0,8	0,1	31,2
miechowski	0,6	0,6	-	30,4	69,6	-	-	27,1
olkuski	132,0	132,0	96,2	2,7	1,1	0,0	0,0	49,3
oświęcimski	15,1	15,2 ^d	28,0	1,4	71,5	-	-	59,3
proszowicki	0,4	0,4	-	98,7	-	0,0	0,0	27,3
tarnowski	1,8	1,8	14,1	42,4	41,6	0,0	0,0	27,5
wielicki	1,8	1,7	33,8	65,1	-	0,0	0,0	27,5
Miasto na prawach powiatu City with powiat status								
Tarnów	13,1	12,9	2,8	44,5	50,7	0,3	0,0	98,4

^a Wymagające oczyszczenia odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków; ludność ogółem – na podstawie bilansów. ^c Dotyczy tylko ścieków przemysłowych. ^d Większa ilość ścieków oczyszczanych od odprowadzanych wynika z szacunkowych metod określania ilości ścieków komunalnych odprowadzonych siecią kanalizacyjną.

^a Requiring treatment discharged into waters or into the ground. ^b Population using waste water treatment plants – estimated data; total population – based on balances. ^c Refers to industrial waste water only. ^d The larger amount of treated waste water than waste water discharged results from estimated method of defining the amount of municipal waste water discharged by sewerage system.

TABL. 2. ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE ORAZ LUDNOŚĆ KORZYSTAJĄCA Z OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW W 2006 R. (dok.)
INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTE WATER AND POPULATION USING WASTE WATER TREATMENT PLANTS IN 2006 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ścieki Waste water ^a	Oczyszczone <i>Treated</i>				Nieoczyszczone <i>Untreated</i>		Ludność korzysta- jąca z oczyszczal- ni ścieków w % ludności ogółem ^b <i>Population using wa- ste water treatment plants in % of total popula- tion^b</i>
		razem <i>total</i>	mecha- nicznie <i>mechani- cally</i>	chemicz- nie ^c i bio- logicznie <i>chemica- lly^c and biolo- gically</i>	z podwyż- szonym usuwa- niem biogenów <i>with increased biogene removal (disposal)</i>	razem <i>total</i>	w tym odprowa- dzone siecią kanaliza- cyjną <i>of which dis- charged by sewerage system</i>	
Podregion nowosądecki <i>Subregion</i>	21,6	21,3	4,3	50,8	43,5	0,3	0,2	40,5
Powiaty: <i>Powiats:</i>								
gorlicki	2,2	2,2	28,4	10,5	61,1	-	-	39,6
limanowski	2,1	2,1	-	82,4	17,6	0,0	0,0	24,0
myślenicki	1,8	1,8	1,1	65,2	32,1	0,0	0,0	30,6
nowosądecki	2,7	2,5	0,9	45,9	46,4	0,2	0,0	28,8
nowotarski	3,0	3,0	-	46,9	52,5	0,0	0,0	46,6
suski	1,0	1,0	-	91,8	5,7	0,0	0,0	19,8
tatrzański	2,5	2,5	-	48,0	51,8	0,0	0,0	64,8
wadowicki	2,9	2,8	2,7	95,5	-	0,1	0,1	37,9
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>								
Nowy Sącz	3,4	3,4	5,0	8,4	86,5	0,0	0,0	99,3
Podregion m. Kraków <i>Subregion</i>	50,6	50,1	69,4	4,7	24,9	0,5	0,4	91,9
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>								
Kraków	50,6	50,1	69,4	4,7	24,9	0,5	0,4	91,9

^a Wymagające oczyszczenia odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków; ludność ogółem – na podstawie bilansów. ^c Dotyczy tylko ścieków przemysłowych.

^a Requiring treatment discharged into waters or into the ground. ^b Population using waste water treatment plants – estimated data; total population – based on balances. ^c Refers to industrial waste water only.